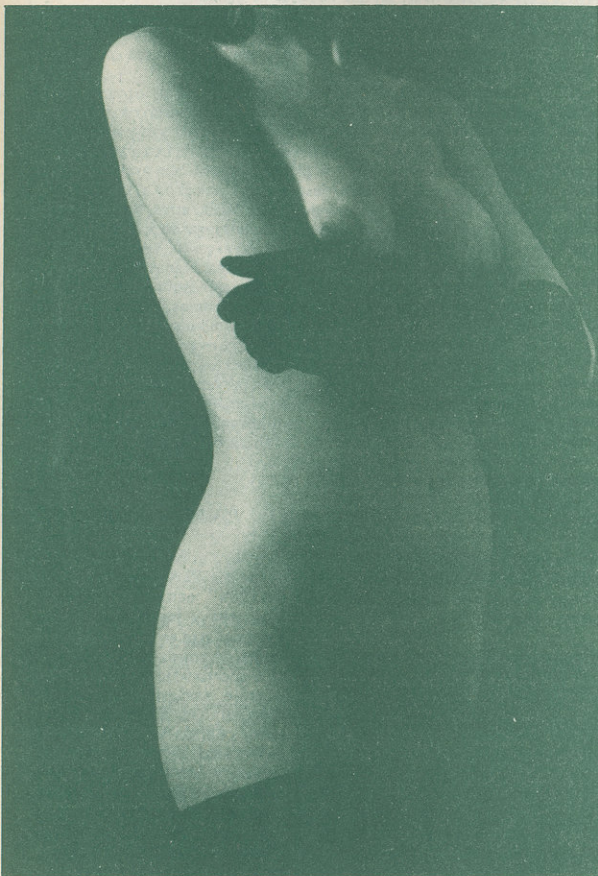


# Cerdos & Peces

Nº 5 - Año I -

Suplemento marginal  
de EL PORTEÑO



**PROSTITUTAS,  
MARGINADAS  
DEL AMOR**

**SUICIDAS:  
EL MANDATO  
DE LA MUERTE**

**CORREO  
DE LA CARCEL**

**y además: UN POCO DE LOCURA/SER AUTISTA/  
LA NUEVA MUSICA LATINOAMERICANA/  
LA SECCION GAY**

# UN POCO DE LOCURA

¡Por aquí, señores, pasen por aquí! ¡Pasen y vean esta nueva maravilla del mundo, vean el único telescopio que no ha sido construido para mirar, sino para ver!... Aquí, señor, previo pago del cospel y luego de ubicarse correctamente en la cola, cualquiera puede hurgar en sus miserias.

Observe, señor contribuyente, en aquella remota constelación está esperando el pequeño niño ¿ue usted se dejó olvidado en la estación, cuando la voz de papá anunció la partida, ("¡No sos un poco grande para andar en esas cosas?"); y cerca de ahí, amable consumidor, eso que parece una vía láctea, son los esfuerzos que usted hace para olvidar todos los mandatos que le han dado, ("No lo hagas con la lengua, ni uses la saliva; no lo intentes con tu corazón y mucho menos con el sexo, para vivir solamente tienes que saber usar la cabeza.") ¡Mire!, mire qué interesante esa vieja idea que limpia los corredores de su mente, fíjese cómo ella va cubriendo con un manto de recuerdos todos los espejos, para que usted nunca pueda ver reflejada la angustia. ¡Qué maravilla de universo! Observe allí, estimado compatriota, observe esa historia de amor que usted vivió flotando en aquel abismo negro: Observe a esos astronautas cruzándose en el vacío, vea cómo se despiden durante tres o diez años mientras la fuerza de sus órbitas los va separando lentamente. Mírelos llorar mientras se alejan. ¿Por qué lloran? ¿Se han dado cuenta del naufragio (¿De dónde venimos?, ¿Dónde vamos?, ¿Dónde estamos?), y buscan una tabla para aferrarse? ¿Están tratando de salvar a alguien o levantan la mano pidiendo auxilio?

Y ahora mire a todas esas estrellas bailando tomadas de la mano, son todos los caminos que usted no se atrevió a recorrer, (hacerlo por atrás, bajar hacia arriba, dejar de hacer de cuenta que es necesario hacer de cuenta).

Mire bien, respetado ciudadano, mire y vea y luego salga caminando solo por la calle, suba solo al colectivo y, sin bajarse de la burbuja, llegue solo a su casa, salude a su solitaria mujer y hagan el amor como dos remotas estrellas que se titilan señales a través del vacío. No, no acabe, algo anda mal en los motores de esa nave espacial que yace entre sus piernas. Atienda sus sensaciones, ausculte sus orgasmos, al fin y al cabo, su cuerpo es solo un largo tubo por donde entran y salen informaciones.

Recorra, camine, sáquese respetuosamente el sombrero cuando

pase frente al cementerio y reconozca las tumbas donde descansan en paz sus pasiones y sus sueños. Ahora no haga caso, no se dé vuelta, eso que presente es solo la sombra del niño perdido que lo persigue. Circule, circule libremente; está en la autopista viajando por encima de sus sentimientos. ¡No es delicioso observar en la pantalla el enorme pozo de miedo sobre el que traballa diariamente! Pero, ¡No se distraiga!, siga las señales y doble cuidadosamente cuando vea fantasías en su camino; ahora el letrero indica que su pene está erguido, disimule con la bocina mientras eyacula en el viaducto; no se preocupe, nadie lo mira, puede estremecerse levemente con un rictus de espanto en el espejo retrovisor, sin que nadie se dé cuenta.

Ya está llegando, estacione correctamente sus obsesiones en la playa del psicoanalista o, en todo caso, si está muy apurado, compre un sobrecito de gurúes en la farmacia y tómese uno antes de cada comida.

Los empleados lo saludan sumisamente. Sonríe, es usted un patrón eficaz que ha logrado domar a todos sus instintos y ellos, ahora, sólo mecanografiarán anestesiadas sensaciones y las enviarán por télex a sus amigos. Su oficina está impecable. Es agradable encontrarse conque uno hoy piensa lo mismo que ayer.

Ya tranquilo, en su sillón, descorra las cortinas de su máscara y observe el panorama del mundo que ha dejado atrás. Vea las praderas soleadas y a los jóvenes desnudos jugando al amor. Vea las sonrisas y las canciones que nunca sonrió ni cantó. Vea a ese demente que extrae miel de su guitarra. Vea al santo besar tiernamente el sexo de la prostituta. Vea al filósofo mirar un trozo seco de madera para ver la tristeza de los átomos. Vea con los ojos del borracho y vea cómo el mundo gira como una calecita sin rumbo. Vea cómo la realidad se deshace como manteca entre los dedos del drogadicto, o como nieve entre los pasos del peregrino, o como polvo seco entre los labios del perverso. Vea la dicha de los bosques cuando el sol se pone y vea, al amanecer, el horror de los desiertos. Vea el mágico latido de su corazón mientras lee estas líneas y luego, por favor, preciado caballero, antes de decirnos que no, ábrale la puerta al niño perdido.

ENRIQUE SYMNS

## RESPUESTAS

El Movimiento Gay de la Liberación (Ex-Comunidad Gay) con-

voca a participar el 10 de diciembre en la fiesta de la libertad y la democracia con motivo de la asunción del nuevo gobierno

elegido por mandato popular. El MGL podrá ser reconocido debido a que portarán pancartas alusivas.

Nos llegó el N° 5 de la revista de poesía "LA DANZA DEL RATON" editada por Javier Cófreces y Jonio González. Creemos que es la mejor publicación de poesía que hemos tenido oportunidad de leer. Un reportaje exclusivo a Joaquín Gianuzzi, una excelente nota sobre poetas lesbianas norteamericanas escrito por Diana Bellessi y que incluye una pequeña antología de lujo de esos poemas, una encuesta sobre los recitales de poesía. Nueva Poesía Ecuatoriana con otra excelente selección y otras notas que no le van en saga a las mencionadas. Recomendamos la adquisición de esta hermosa edición que puede adquirirse en Ediciones la Craboya, en el famoso Pasaje Renacimiento 2791, Capital Federal (1278).

También llegó el N° 1 de "ANACONDA", una super-subte editada por Miguel Millara y Adrián Plaza con ilustraciones de Estela Belardinelli. "Ha de llegar el día en que comeremos el pan de los elegidos, el alimento maldito" en el gran festín del hombre nuevo" anuncia Millara en su editorial. Notas sobre el aborto, el Proceso, Poesía y literatura son la temática de esta revista que puede adquirirse llamando a Miguel al 23-2528.

## STAFF

**Director Editorial**  
GABRIEL LEVINAS

**Jefe de Redacción**  
ENRIQUE SYMNS

**Redacción**  
Colaboraron  
AUFANG, Víctor  
BERTI, Eduardo  
BITAR, Marcelo  
HAIMOVICH, Laura  
SILVA, Alberto  
PERLONGUER, Néstor

**Diagramación**  
ALFREDO BALDO

**Colaborador**  
DIANA BOKSER

**Coordinación**  
EDUARDO REY

**Fotografía**  
DANIEL JURJO  
FABIAN DIAZ  
**Corrector**  
DANIEL GOÑI

# PROSTITUTAS



## ESAS MARGINADAS

Esta sociedad prostituida se da el lujo de acusar, con el dedo índice, a las prostitutas.

Quienes prostituyeron al país durante 7 años, por decreto ordenaron que no existían las mujeres por paga. A palazo limpio intentaron convencer a las que encontraban por la calle.

Aquí, como en ningún otro tema, la Biblia está junto al calefón. El casfishio de ayer es el oficial moralizante de hoy, el que reniega de las prostitutas y, cuando puede, las viola.

Estuvimos 2 semanas al-

*Ejecutan el oficio más controvertido, son perseguidas como delincuentes, criticadas por la gente "honestá", utilizadas por un 50 % de la población masculina, toleradas por todos los sistemas. Estos son sus testimonios.*

ternando (nunca mejor aplicado el término), con prostitutas viejas y jóvenes, muy pobres y de guita.

Las opiniones como siempre son encontradas. Como en la viña del Señor, hay de todo. El Señor se sentó con las prostitutas para redimirlas; nosotros, para comprenderlas.

Elena parece no tener más de 30 años. No es ni fea ni linda. A las cansadas nos dijo: "Trabajo desde los 16 años. Quedé embarazada, me fui de mi casa y empecé a laburar para mantenerme, pagar el hotel...

Una cosa que me llama la atención, es que todo el mundo se imagina que lo nuestro es una degeneradez, y, te puedo asegurar que es un trabajo más, igual al de cualquiera.

Dejé un tiempo, me casé, y después volví. No quiero defenderme. No lo preciso. Pero te pregunto ¿podría mantenerme yo, mis 2 hijos, trabajando de empleada doméstica?

Trabajé un tiempo limpiando y ¿sabés lo que era?, prostituta gratis con el esposo de la patrona, que encima, era un viejo baboso.

Si nosotras no existiéramos todo sería peor. No sé por qué se escandalizan tanto con nosotras si en el fondo, lo único que hacemos es darle a un tipo la oportunidad que no le da su mujer, de sentirse bien por un rato”.

**En uno de los tantos barrios pobres de esta ciudad, en una por demás modesta casa, entre mate amargo, llantos de niños, tangos rememorando épocas de cafetines y minas siempre dispuestas a la traición, conversamos con Rosa, de unos 40 años que junto a su hija sobreviven vendiendo su cuerpo, pero nada más que eso.**

### “AL SALAMIN LE PONGO EL ‘PROLIFICIO’ Y CHAU”

“Yo soy muy psicóloga. Por eso no he tenido muchas escenas de violencia con hombres que me he levantado en la calle. Me doy cuenta de qué tipo son por la cara. A veces no me gusta una persona, pero lamentablemente por necesidad tengo que salir.

Una vez no me gustaba un hombre, bah la cara. El tipo me pregunta, ¿cuánto cobraré?, le digo y bueno, vamos. Cuando llegamos al hotel le dije: si no te enojás me pagás por adelantado y me pagó. Cuando se vistió después de hacer lo que tenía que

hacer, agarró su cartera y dijo que yo le había robado el dinero. Le respondí que si había salido conmigo era porque había querido, que no lo había obligado y que no me iba a robar el dinero con el que me había pagado. Vos sos hijo de una mujer, le dije: Yo tengo hijos para mantener.

A mí no me cabe nada me gritó el tipo. Se me prendió de los pelos. Me agarró el cuello,

Le pregunté qué era y me dijo esto es para vos. Sacó un estilete y me lo puso en la garganta.

Ahí también apareció ese Dios aparte, porque el dueño del local escuchó ruido y vino a ver qué pasaba. El tipo se asustó y salió corriendo.

Después me enteré, de que ese negro retinto tenía prejuicios y siempre atacaba a las mujeres rubias.



estábamos en un cuarto piso y me quería tirar por la ventana.

Tuve un Dios aparte, atiné, no sé ni cómo, a zafarme, y salí corriendo.

Menos mal que no bajé por el ascensor. Bajé un piso por la escalera, me metí en otra pieza llorando porque yo no le quería dar el dinero que me había pagado. No se lo devolví. El usó de mi persona. Yo no le robé nada.

Estas escenas no son frecuentes pero pasan. Le puedo contar otra. Una vez fui con un negro y noté que tenía algo en el brazo.

Soy una persona que anda sola. Camino por Constitución, por Once, por Flores. Saludo a las chicas que conozco, pero nunca hago bandera. Así, que no tengo muchos problemas, es la mejor manera de trabajar.

No se olvide de que entre nosotras también hay de todo, hay quilombras.

Pero creo que una chica que trabaje con conducta, es lo mejor.

A veces una recibe propuestas raras. Por ejemplo, hay un tipo que es famoso entre nosotras,

que anda con un salamin grandote para que se lo pongan. ¡A mí qué me importa, si me paga yo se lo pongo! Al salamin le pongo el “prolificio” y chau.

Hay locos que quieren que una les pegue patadas, les escupa el pene, les orine encima, hay de todo.

Vino uno y me dijo “si me desmayás te llevás toda la plata que tengo en el bolsillo”. ¡Qué lo voy a desmayar! Usted ve que soy más bien gordita, fuerte. Le pegué patadas, piñazos, de todo y no lo podía desmayar por nada del mundo.

De todas formas me pagaba lo corriente, pero claro, yo quería llevarme todo el otro dinero. Me dio tanta rabia que lo agarré de allá y se los retorcí a los dos y no había caso. Era un masoquista total.

Al tiempo me enteré que una chica le dio una piña tan grande que fue la única que lo pudo desmayar.

También me han invitado a ir a fiestas negras. En que la patrona quiere que el esposo, generalmente de plata, le dé a una mujer y esa otra mujer le dé a ella. Es gente de mucho dinero, no es del ambiente. Pero nunca quise ir. Pensé siempre tanto en mis hijos que me daba miedo porque esas cosas una nunca sabe cómo van a terminar.

Al principio me sentía mal. Tenía como un asco a todo lo que venía. Ahora también a veces; diga que una tiene la cara más dura.

No siento el rechazo de nadie, porque yo en mi casa soy una señora y las cosas las hago lejos de mi barrio, los de mi casa no saben mis cosas y si lo saben, lo ignoran.

Nosotras, las pobres, somos prostitutas porque cobramos, las que tienen dinero hacen lo mismo pero no cobran, lo hacen por placer. Esa es la única diferencia.

Empecé por necesidad hace más de 25 años. Con lo que pagan los sueldos no se puede vivir, así que creo que quizás, ésto sea más fácil. En mi caso con todos mis hijos ¿cómo puedo vivir? No tengo un peso ahorrado, el día

que no sirva para nada me meto en un asilo. No quiero ser una carga para nadie.

Tengo 21 remisiones. Tuve una vez un gran problema: estaba embarazada, venía de trabajar y me detuvieron en Constitución. Un chofer que me conocía me vendió con el oficial nuevo. Le expliqué que venía del hospital y que podía comprobarlo.

El tipo me maltrató a pesar de que no estaba haciendo nada. Me enloquecí, me desacaté y les rompí todo el patrullero. Eran 4 y no podían conmigo por el estado de nervios que me había agarrado. Eso sí, después me rompieron toda, me pegaron, me dieron patadas, me hicieron de todo...

Vino el forense y comprobó los golpes, pero yo le dije: no soy botona ni siquiera con los botones. No los acusé y terminó todo.

Si no, es el degeneramiento total. ¿Usted sabe cuánta gente no quiere ir al hotel porque tiene miedo a la cana y se abusa de menores en la calle, violan a chicos? He visto tipos que prefieren hacer cualquier cosa por ahí escondidos, en vez de ir a un hotel. Es necesario para el hombre que nosotras existamos. Si ud. tuviera hijos no querría que su hija si está de novia tenga relaciones antes de casarse, y el novio algo tiene que hacer ¿no?

No creo haber influido en que mi hija sea lo que es. La cuidé hasta que se casó. Después se separó. Si pudiera darle todo para ayudarla a criar a sus hijos lo haría, pero estoy gorda, vieja. No estoy en condiciones de ayudar a mantener a tantos niños. Así que ahora trabaja o trabaja. Muchas veces hablé con ella, jamás le dije que lo hiciera, nunca la llevé conmigo. Ella eligió este oficio sola. Pero de todas formas, tendría que preguntarle a ella.

## "TRABAJO EN LOS BARCOS"

**Su hija, muy joven, de facciones delicadas, quiso**

**cubrirse diciendo que era analfabeta. No lo era. También lo intentó diciendo que era "nuevita".**

**Sí lo era. Entre dime y dieres al final nos contó: "Yo soy nuevita".**

Hace un año que estoy, pero no tiene nada que ver la familia, no ni la pobreza, ni nada; una esto lo hace porque quiere.

Qué culpa tiene el hombre

que se armó.

Trabajo en los barcos, subo y ahí me eligen. Pensá que a veces cobro 50 dólares y dura 20 minutos. Sacá cuentas ¿Dónde puedo ganar eso?

Mi vieja no tuvo nada que ver. No me llenó la cabeza. Yo estoy en esto porque lo elegí yo. No me gusta laburar, ¿qué querés que hiciera? Tengo 3 hijos de mi esposo y uno de mi compañero



cuando lo detienen con una de nosotras. Perdoname pero las únicas culpables ahí somos nosotras que tenemos el negocio. A mi me gusta la plata fácil. No me gusta refregar los pisos de otro. Tengo 3 hijos y trabajando en esto los puedo mantener.

Por supuesto no me gusta que me manoseen, pero qué le vas a hacer. Trabajo un día sí, un día no.

La otra vez se me armó un quilombo bárbaro por una pavadita mía. Me quise quedar con 50 dólares y ni te imaginás el lio

que está ahora en Devoto.

No sé qué va a pasar cuando salga el flaco, mirá que no es ningún mal tipo, pero tampoco es bobo y cuando se entere en qué estoy trabajando no sé qué va a pasar. Es un tipo muy especial, no es ningún reo.

Lo malo de esto es que una vez que entraste, que viste que hay plata fácil, te acostumbrás y siempre pensás en lo mismo. Mirá, si yo estoy viviendo en una casa normal, dejé todo y tengo 50 pesos, y no me alcanza para comer y salgo a la calle y alguien

me quiere dar 500 por un ratito. Es difícil ¿no?

Al principio era una boba bárbara. Vomitaba, no me acostumbra. Después me fui haciendo.

¿Placer? Nunca sentí placer. Aunque, una vez, la verdad que sí, me gustó el tipo. Pero el negocio es el negocio.

Como estoy en los barcos trabajo siempre con tipos distintos. No me preguntes éso, yo cobro 20 dólares, qué pasa con el resto de la plata, a quién le tengo que dar para que me deje trabajar, no te contesto.

Pensá que en este mundo para todo se tiene que pagar. Imaginate que entrar al puerto, subir al barco y que te dejen trabajar, no va a ser gratis''.

## "MI CUERPO PUEDE ESTAR AHI, PERO MI CABEZA NO"

**Susana pertenece a otro mundo. Tiene su departamento, es casi lo que se podría llamar una intelectual del bar La Paz. Pero no vive a costilla de sus padres, vive a costilla de un espléndido cuerpo. Es una gata, como se denomina en el ambiente a las "privilegiadas" que pueden elegir alternando en un cabaret y cobrando como solo en un cabaret se puede cobrar.**

"La primera vez que pisé un cabaret fue para trabajar de bailarina o alternadora.

¿Cuánto hace que trabajo? Todos hacen esa pregunta. A mí me parece que hace más de 500 años, pero hace 3.

Al principio no quería reconocer qué era o qué hacía, pero ahora ya no. A los 12 años empecé a estudiar teatro y me quedé un personaje pegado que era "la insaciable". La insaciable iba bailando de aquí para allá hasta que se dio cuenta que tenía un hijo, que necesitaba plata y empecé a trabajar.

Pero resulta que me encuentro con tipos, que cuando yo limpiaba unas oficinas, me apretaban en la escalera, me querían manosear y cuando iba a

protestar se me reían en la cara. Encima el sueldo eran 2 mangos. Entonces leí el aviso de Clarín durante 2 semanas, chica joven, buena presencia, el nombre y el teléfono, y fui...

En mi mente me quedó grabada una fotografía, a mi me gusta mucho, son gusanos. Entonces, cuando me acosté con un tipo que me desagradó mi mente tiene esa fotografía y a veces siento asco. Por suerte, mi cuerpo puede estar ahí pero mi cabeza se puede ir o puede venir cuando quiere y la repulsión desaparece.

Generalmente cobro 1000 palos, cuando puedo 2000 y a veces hasta he ligado 500 dólares.

A un cabaret no va un Cortázar, pero sí van tipos que pueden ser piolas y no van con la idea de reventar a la mina. Yo trato de levantarme a éstos. Eso sí, ni aún estando desesperada bajo de los 500 pesos.

Los hombres piensan que nosotras somos hembras y no mujeres. Que no tenemos sentimientos y yo sé que hasta una yegua tiene sentimientos. Me molesta que se nos confunda con un animal. Los tipos solo quieren ver tetas y culos. Hay tipos que se recopan con que vos le beses las tetillas y le pongas un consolador. También entre nosotras hay chicas que se arrancan los pelos, se parten botellas en la cabeza o transan con la cana pensando que así van a estar mejor. Yo prefiero estar tranquila. He podido tener orgasmos placenteros, pero son contados... Otra cosa que me hace mal es todo aparato represivo. No me gustaría que mi hijo supiera ahora lo que hago. Sé que es inevitable, pero prefiero que lo sepa cuando tenga 20 años y no ahora que tiene 7.

La cana a veces se rezarpa. Con un falso testimonio te pueden llegar a tener un mes presa.

La propuesta más insólita que he tenido en la cama fue de un tipo que se quería casar conmigo. Pero tuve muchas. Uno me quería llevar a Italia a cantar y servir cervezas, otro me invitó a

ir a Corea.

Hay un tipo que le encanta que le arranquen los pelos, los más frecuentes son los que la juegan de "latin-lover" y quieren que las minas griten y se desesperen. El peligro es que caigas a un departamento y estés en la cama y sin saber cómo ni de dónde salgan 9 tipos. Te comés un garrón que te tenés que bancar porque si vas a hacer la de-

**acostarse con clientes insatisfechas, con esposas que tienen maridos ejecutivos siempre ausentes y otras que los tienen presentes pero hace tiempo que jubilaron su virilidad.**

"Mira, yo un día, hará de esto 5 años, casi sin quererlo terminé acostándome con una cliente. No estaba mal, me gustaba, pero mucho más me gustó que me

pero cobro más y arriesgo menos. Vos dirás que soy un enfermo o que te estoy mintiendo pero la verdad, me gusta mucho lo que hago.

Lo más frecuente son mujeres mayores; mirá, si te diera nombres ni lo podrías creer. Yo sí lo creo porque me compré un departamento, tengo mi coche, no me falta nada y todos los años me voy afuera de vacaciones.

Mientras se me pare, yo no paro. Así que tengo para rato".

**Cristina trabaja con una amiga. Lo de ellas es más caro todavía.**

"Antes trabajaba sola, con las delegaciones que venían del exterior ganaba mucha plata, te lo puedo asegurar. Hasta que un día, decidí, cuando me compré el departamento, independizarme y a la vez asociarme. Con mi amiga trabajamos menos pero ganamos mucho más.

Imaginate que a estos personajes les encanta sentirse machitos acostándose con dos mujeres a la vez. No cualquiera puede entrar a este círculo. Se necesita ser joven, linda, con cierto roce social y sobre todo tener contactos. Mi número telefónico figura en la agencia de más de un señor importante".

**Al igual que en las cárceles, en la prostitución se dan las escalas sociales. Hay prostitutas, o mejor dicho mujeres distintas que difieren entre sí no solo en su condición social sino también en su manera de pensar y actuar.**

El Quijote veía a las prostitutas como doncellas. Si esto es así o no, cada uno lo sabrá: Lo que sí se yo, es que el Quijote es una novela, que generalmente son los "sanos" los que, como al hidalgo castellano, acusan y juzgan, en la novela de la vida real.

**Alberto Silva**



nuncia, sos prostituta.

El otro día una amiga fue a un departamento y después de hacer todo lo que tenía que hacer, la molieron a golpes, la encerraron toda una mañana, le robaron todo lo que tenía y la amenazaron. No pudo hacer nada".

**Eduardo no es una prostituta, pero podríamos llamarlo prostituto. No es un 8,40 mote que reciben los cafíolos. Es peluquero en un barrio paquete, donde viven quienes se autotitulan gente linda. Su verdadero oficio es**

regalara un Dupont de oro, por los servicios prestados.

Desde ese día yo tengo una tarifa. No baja de los 1000 palos. Mi ventaja, no se si será por mi manera de ser, es que aparte de esa guita siempre recibo obsequios y no te hablo de una caja de bombones. Me entendés, ¿no?

Cuando voy a la cama cierro los ojos y me imagino que estoy con una piba virgen de 15 años, parece una boludez, pero ayuda.

Sí, es cierto, yo no puedo como una mina tener 15 relaciones

# SER AUTISTA

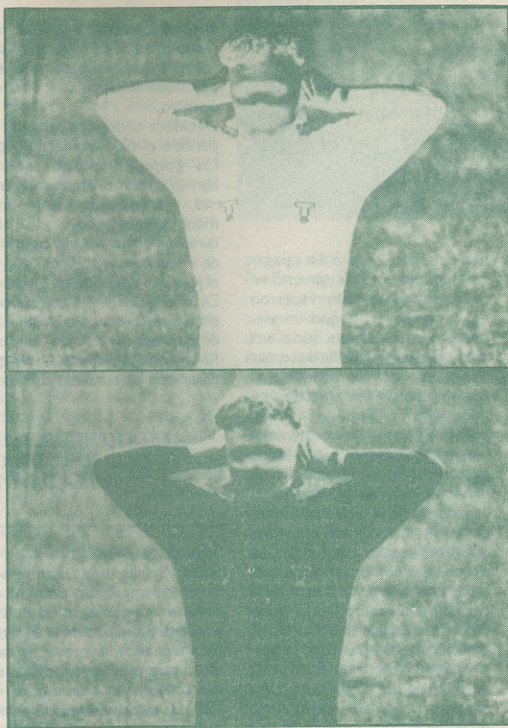
Ricardo G., 5 años, cabellos rubios, piel clara, expresión angelical en su rostro, grandes ojos azules que no se fijan en ningún punto, bate palmas continuamente con sus dos manitos al mismo tiempo que se balancea lateralmente sobre sus dos pies, no habla ni sale de su garganta ningún sonido, rechaza todo contacto con otra persona, no reacciona cuando le hablan ni responde a ningún estímulo. Un Existente con una manera peculiar de Ser-en-El-Mundo: un niño autista. Una relación de ayuda se inicia entre Ricardo y yo, Víctor, su terapeuta: un vínculo que une a dos seres que se necesitan mutuamente.

## Un encuentro. Un momento. Un lugar.

Estamos Ricardo y yo en mi consultorio. Su corporeidad y la mía.

Me voy 'cargando' con la manera de ser de Ricardo, reproduciendo sus movimientos y ritmos con mi cuerpo y con un pequeño tambor. Mis sensaciones se van sucediendo, primero incomodidad, después placer y finalmente omnipotencia, 'tiempo congelado', rechazo por la palabra. Hay un Víctor-Adulto, y un Víctor-Autista envuelto en la misma caparazón de Ricardo, el Víctor-Autista 'vibra' en la misma 'onda' que Ricardo, hay dos seres en 'sintonía', en una comunicación primitiva, ancestral, la del cuerpo. El niño me mira unos instantes, se me acerca y busca el contacto corporal global, adherente, intenso, se va deslizando hacia mi vientre mientras va adoptando una posición fetal, mi cuerpo va envolviendo al de Ricardo, empiezo a jadear, cuando llega a mi pelvis el niño se 'extrae' por entre mis muslos, tengo espasmos, de mi garganta surgen gritos guturales, una vivencia de parto se está produciendo, Ricardo 'renace' de mi cuerpo, SOY una mujer pariendo.

El cuerpo del niño y el mío reposan relajados en el piso, Víctor-Adulto indica que el encuentro tiene que terminar. Tomo a Ricardo de la mano y salimos, algo hemos crecido, algo hemos cambiado.



## Otro encuentro posterior. Otro momento. Otro lugar.

Un parque, Ricardo corretea, yo lo sigo llevando un gran balón de 90 cm. de diámetro con el que a veces lo empujo, el niño se detiene frente a una anciana que sostiene una sombrilla y se pone a jugar con la sombra de sus propias manos que coloca del lado de afuera, y que proyecta el sol sobre la sombrilla. Le pregunto a la señora si está molesta, me contesta que no, que está encantada, mientras acomoda la sombrilla, la comunidad nos ayuda. Bruscamente Ricardo busca que yo lo levante en brazos, me apoyo sobre el balón mirando

hacia arriba y coloco al niño en la misma posición sobre mí poniendo mis manos frente a su vista que empieza a deslizarse alternativamente de sus manos a las mías, siempre el descubrimiento de su cuerpo a través del mío, en ese momento empieza a vocalizar sus primeros laleos, paso previo a la palabra. Pongo a Ricardo de pie y me paro. Terminó el encuentro, algo hemos crecido, algo hemos cambiado.

## Un encuentro especial. Un momento especial. La palabra. Otro lugar.

Estamos en la casa de Ricardo, metidos los dos en la bañera, su

cuerpo apoyado en el mío, jugamos con un objeto, un duchador de mano, lo manipulea alejándolo y acercándolo a una de sus manos, yo tomo el duchador deslizando la lluvia sobre su cuerpo y el mío, Ricardo se rie demostrando extremo placer. Se enoja gritando, cuando cierro la canilla cortando la lluvia. Abro la canilla, otra vez la risa placentera y así varias veces. El agua tibia nos envuelve, Existen los cuerpos que están en un contacto global. Saco el tapón de la bañera que comienza a vaciarse, a medida que el nivel de agua baja, Ricardo se empieza a enojar. Me paro y tomo un toallón, en ese momento el niño pronuncia su primer palabra: ¡¡¡No!!! Siento que un terremoto, una conmoción, una energía cósmica me sacude intensamente. En encuentros posteriores vendrían otras palabras: mamá, agua, papá. Envuelvo a Ricardo en el toallón mientras calma su enojo. Terminó otro encuentro; algo hemos crecido, algo hemos cambiado.

## Algunas ideas y pensamientos

Seis meses transcurrieron entre el primer y tercer encuentro que relaté muy brevemente.

Gracias Ricardo por permitir que te acompañe todo este tiempo y gracias por acompañarme.

Gracias por obligarme a asumir mis aspectos femeninos, mi bisexualidad, que reafirma mi masculinidad elegida con más libertad y no desde el machismo, pudiendo así comprender otras elecciones respecto a la sexualidad.

Gracias por ayudarme a que te ayude a ayudarme a que te...

Gracias por obligarme a bajar de mi omnipotencia, salir de mi narcisismo y abandonando toda teoría sobre vos tratar de descubrirte en lo que podés hacer y modificar.

Gracias si permitís que te siga acompañando para que podamos seguir creciendo juntos.

Ricardo, gracias.

**Víctor Aufgang**

Cerdos y Peces 7

*Inauguramos esta sección con la intención de dar voz a aquellos que han perdido todos sus derechos y que se ven sometidos a la más dura y penosa experiencia que un ser humano puede merecer. Esto no excluye la posibilidad de que más adelante incorporemos al "correo" los conflictos de otros marginados.*

Sres. de Cerdos y Peces: En un confuso episodio donde estaba involucrado un oficial de la policía, el cual se encontraba vendiendo droga, yo, un comerciante sin ningún antecedente, fui detenido y torturado. En la noche del 16 de enero de 1982 cuando fui detenido por el oficial de policía JUAN CARLOS LOZA en jurisdicción de la comisaría 7ª. Fui llevado a dicha comisaría, allí fui desnudado y golpeado luego de lo cual recién me preguntaron mi nombre. El oficial Loza dijo en un momento que no me tocasen más, que yo era de él y que iba a ser llevado a Robos y Hurtos. Fui vendido, metido en un auto contra el piso y golpeado por un policía que cada tanto amartillaba la pistola. Ingresan tres o cuatro personas al auto y en el trayecto uno me dice: "Sabés guacho dónde vas? A la brigada de San Justo". Llegamos a un lugar que no puedo reconocer, me desnudan y me atan. Pero luego alguien dice que hay bronca, me visten me sacan de nuevo hasta llegar a otro lugar donde subimos escaleras y me tiran en un rincón. Allí puedo descorrerme un poco la venda y veo al oficial que me había detenido, que me dijo que dijera todo lo que sabía si no iba a ir a la máquina. Dije que no sabía nada. Me ataron y me tiraron sobre un escritorio, me ataron de pies y manos, pusieron un trapo mojado y comenzaron a darme corriente eléctrica. Para borrar para acallar mis gritos y preguntarme qué sabía, si había visto a ese oficial, si presencié alguna transa; ante mi negativa, comenzaron a quemarme las piernas con cigarrillos, me decían que con un oficial de la policía

nadie se mete, que lo iba a pagar con la muerte, cosa que creí en todo momento. No vacilaron en meterme en el año un elemento de metal que sería una cuchara o una bombilla de tomar mate. En ese momento sentí que mi cuerpo iba a estallar en mil pedazos. Explicué, lloré, pedí por Dios pero no me dejaron, estaban ciegos como locos mis verdugos. Llegó un policía y dijo que pararan porque había llegado mi ficha y no tenía antecedentes, me dijeron entonces que si los llegaba a denunciar iba a tener que comprarme dos chalecos de madera uno para mí y otro para mi madre, yo juré que diría lo que ellos me dijeran. Y traté de memorizar todo lo que me decían para decirselo al juez. Al séptimo día de mi detención el comisario de la 7ª pide verme en su despacho. Cuando el comisario me preguntó quién me había golpeado yo dije que me golpee en el calabozo. Pero el vio las quemaduras y me urgió a que dijera la verdad, entonces le confesé que me había pegado el oficial. Cuando me llevaron al calabozo me amenazaron por haber hablado y esa misma noche entró a la celda y empezó a pegarme con sus dos manos sobre los oídos, con lo que me provocó perforación de tímpano e infección. Siempre amenazado, fui al Palacio de Justicia, dije las cosas que ellos me dijeron que dijera, no denuncié ni un solo golpe, me hice cargo de todo lo que me dijeron. Fue en la Secretaría del Dr. LIPORACE, Juez Dr. OLIVAN. El médico forense me hizo subir a una silla y me revisó el ano cuando le dije que me habían metido algo en el ano, pero él me preguntó si yo

# CORREO DI

era homosexual, a lo cual respondí que no y fui remitido a la morgue judicial para que me practique la biopsia la cual dio positivo. Debido a todo lo ocurrido, he perdido el oído izquierdo y por los golpes recibidos se me formó un tumor detrás del mismo, y a pesar de estar plenamente demostrado que fui torturado, vejado por introducción de elementos metálicos, aún así el juez que entiende en mi causa, Dr. STRASSERA, dicta sentencia e incluso queda la posibilidad de que sea condenado como si fuera poco el daño que tuve que pasar con las torturas sufridas.

**ALBERTO MIGUEL LUIS  
UNIDAD NUMERO 2  
VILLA DEVOTO**

Sres. de EL PORTEÑO: Señor Symns, me aventuro a escribirle impulsado por una situación crítica: la soledad. Me encuentro privado de la libertad hace tres años, un mes y algunos días, cumpla la condena de cuatro años en septiembre de 1984. Carezco de familia y amigos; por ello, el hecho de faltarle tan poco tiempo para reintegrarme a la sociedad no se ve signado por las palabras de aliento y esperanza tan habituales en estos casos en que, la espera, puede resultar el peor enemigo cuando, (como en mi caso) no se tiene con quien compartirla. Luego de leer EL PORTEÑO, (específicamente la sección CERDOS Y PECES) tomé la determinación de hacerle llegar estas líneas, ¿el fin?... solicitarle tenga a bien publicar mi nombre y dirección, así como también el deseo de comunicación que me invade. Tengo 27 años y soy una persona alegre, sin complicaciones e instruida, quisiera relacionarme con todas aquellas personas que, sin considerar como una barrera infranqueable mi actual situación social, crean poder encontrar en mí un buen amigo en todo el

amplio espectro que tal palabra encierra.

Sr. Symns, estoy detenido por un delito social (robo), no por uno moral (violación, estupro, etc.). Le explico esto porque hay obviamente una gran diferencia de uno a otro. No quiero tratar de justificar mis acciones pero tener un error no significa vivir siempre equivocado. Mi error me valió una experiencia indescriptible. Sin otro particular y esperando no haber abusado mucho de su tiempo, paso a presentarle mis respetos y a saludarlo atenta y cordialmente.

**CARLOS ALBERTO SCIOSCIA  
Río Bamba 21  
(7100) Dolores Pcia. Bs. As.**

Sr. Director

De mi mayor consideración: Los hechos de público conocimiento, ocurridos en el Penal de Olmos (Unidad I del S.P.P.) no han surgido por "generación espontánea", ni basadas en supuestas promesas de los candidatos justicialistas antes del acto electoral, no; han surgido por soportar nuestra sociedad la burla arbitraria y sistemática de la represión impuesta del año 1976 a la fecha, represión que lejos de acabar, continúa en forma plena. El pueblo en general fue reprimido, la "Ley de Facto" fue y es aplicada con todo su rigor, no es necesaria una extraordinaria lucidez para ver, en los dichos de las actuales autoridades gubernamentales, administrativas, judiciales, el encubrimiento del mayor genocidio ocurrido en cualquier país del mundo en la actualidad, genocidio contemplado en la "Carta" de las Naciones Unidas sobre Derechos Humanos, carta signada por la Rep. Argentina; tenemos el caso del penal de Devoto (Unidad 2 del S.P.P.) donde en un solo día, murieron 130 detenidos, por la "explosión de los colchones", cifra superior a los

# LA CARCEL

muerdos en un día en la guerra imperialista de Vietnam, o actualmente del Líbano, las excusas dadas por las autoridades de facto fue "de presos de gran peligrosidad en una revuelta" como si los impactos de bala que presentaron los cadáveres, fueran realizados por los presos (impactos denunciados por el entonces Director del Instituto del Quemado). Ahora con el penal de Olmos, nos quieren brindar la mayor y última burla de un régimen que se caracteriza por el destroz económico, moral y violador del más primitivo derecho de gentes, un régimen que no contento aún con los muertos supuestamente subversivos, con la inmolación gratuita de nuestra juventud en una guerra infantilista como las Malvinas, nos brinda como regalo de despedida, un genocidio vergonzante, atroz, planificado, encubierto. Son necesarios ciertos conocimientos íntimos de la Justicia Argentina, son necesarios ciertos conocimientos íntimos del Penal de Olmos, para descubrir por medio del palabrerío inconexo de los personeros del régimen, la magnitud de la mentira que ellos dan a los medios de información y por ende al pueblo.

Aceptemos supuestamente que el penal de Olmos fue "tomado" en su totalidad por los detenidos (cosa que no ocurrió), las medidas de extrema seguridad implantadas desde largos años en ese penal, son "extremos", se puede "tomar el Penal" pero no "todo el Penal" es imposible llegar a la guardia armada de prevención, pues está fuera del radio de seguridad interna del Penal, allí está el armamento del Penal y uno de los mayores archivos donde figuran todos y cada uno de los detenidos incluyendo su foto, las armas largas encontradas supuestamente dentro del Penal, tienen el sello del S.P.P., ¿los detenidos las compraron en la proveduría del Penal? cualquier persona que haya entrado en el Penal de Olmos (o cualquier Penal del país) sabe que es imposible introducir ar-

mas al radio de seguridad de la Unidad, pues el personal de requisa incluso "revisa" el cuerpo desnudo de los visitantes: ergo, ¿tenían los presos esas armas? categoricamente, no, pues de aceptar esto, debemos también aceptar que los tan mentados "sujetos de extrema peligrosidad" las hubieran utilizado, conocemos todos los estragos que causa un Itaka disparada en un tumulto, o una metrallera, ¿Cuántos muertos de la represión se contaron?

Hice mención del archivo general de la guardia, para hacer notar que en todo momento se conoce el total de la población carcelaria, pero si ese archivo supuestamente ha sido destruido, nos queda una fuente innegable de información, los propios Jueces, ya que cada Juzgado tiene su nómina de detenidos y el lugar en que ellos se encuentran, ¿por qué no dan los Jueces esa nómina?, la respuesta surge por sí sola. El Juez Piombo, reconoce oficialmente tres muertos y vaya la casualidad, uno supuestamente asesinado por los presos, otro falleció de "cáncer violento" (acato que mi educación médica es mala, pero jamás leí sobre cáncer violento), el otro por una enfermedad incurable ¿qué enfermedad?, o sea, ninguno por la represión. Nosotros tenemos la información de que existen más de 100 muertos, información dada por detenidos de Olmos, trasladados a esta Unidad, testigos presenciales de los hechos y acotan que aún se continúa reprimiendo con el resultado de miles de heridos. Otra información oficial indica que no se pueden ubicar 400 detenidos, bien, el Penal está en manos de las autoridades, solo hay tres muertos, no hubo fuga masiva, ergo: ¿Los 400 desaparecidos se volatizaron? Señor director, los argentinos debemos vanagloriarnos de nuestra "facilidad para desaparecer", somos dignos pupilos de Houdini, ya que desaparecemos 400 de golpe, desde dentro de un Penal rodeado de muros, ¿hasta cuándo esta burla

a la dignidad?

Puedo asegurarle señor Director, que continúa en todo su apogeo la aplicación de la "Ley de Facto", quien esto escribe, junto con cinco compañeros Justicialistas, se encuentra en prisión desde el mes de Enero, involucrado en un ilícito fabricado por personal parapolicial, así lo declaramos ante un Juez competente (juzgado 3, secretaria 5) de la Ciudad de Mercedes, lo declaramos, dando lugares, nombres, apellidos, domicilios, vehículos, etc., Para encauzar la investigación, presentamos fotos, pero nosotros seguimos detenidos, el personal parapolicial continúa en la tenue oscuridad, característica común de estos grupos, solicitamos al titular del antes mencionado Juzgado un recurso de amparo, para nosotros y nuestros familiares, incluidos niños, indicando los nombres y apellidos del personal policial que los amenazaba, el mencionado magistrado, ni respondió al solicitado amparo, ergo: nuestros familiares más cercanos debieron mudarse e incluso alejarse de Buenos Aires, se ha dado el caso anticonstitucional, antijurídico que personas detenidas e inocentes, deben probar su inocencia estando detenidos, violando el principio jurídico de "inocentes hasta que se pruebe lo contrario". Pero la burla llega mas lejos, las mismas declaraciones, pruebas etc. que sirvieron a dos jueces para darnos el sobreseimiento de inmediato, sirve para que otro nos mantenga en un "statu quo", aplicándonos un régimen penal de condenados, siendo procesados, sumiéndonos en la tan clásica "tortura procesal" conocida

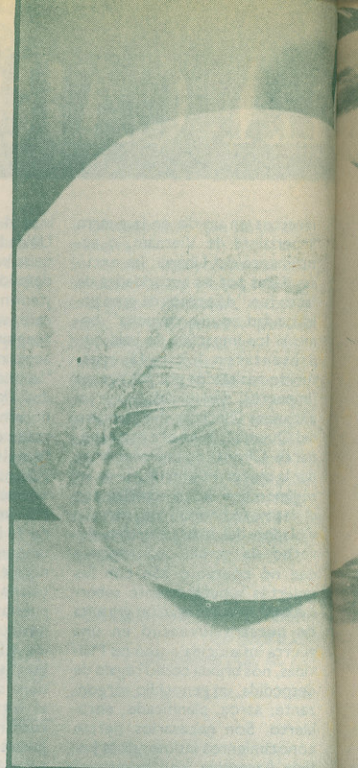
por los juristas más respetables, Sebastián Soler, Fernández Badesich y otros, como una "pena sin razón", sumiendo a nuestras familias en la desesperación, alejándonos de nuestras esposas, madres e hijos; le aclaro señor Director, que tenemos antecedentes, dos de nosotros estuvimos detenidos a disposición del Ministro del Interior, por nuestra condición de militantes Peronistas, pero eso no es el hecho, pues estamos convencidos que "todos los presos, presos somos" sin distinción de banderías y causas, se ha invocado el auto-perdón para las fuerzas represoras de seguridad, ¿Dónde está la igualdad ante la Ley?, ¿Dónde quedó nuestra Constitución? Me olvidaba, los presos sociales somos seres humanos; se violan sistemáticamente nuestros derechos mas primarios, ¿Hace falta un genocidio como en Olmos para que nos escuchen? si es así, ¿De qué lado están los delincuentes? remediado al gran jurista Dr. Vera Vallyon "debemos invertir la regla" o debemos hacer nuestras las palabras del glorioso General Perón "Lo que no hay que entregar nunca al enemigo es la verdad y la justicia para que las defensas como propias". Como ciudadano, como preso, como Peronista, pero fundamentalmente como ser humano, ruego a Dios que se termine el genocidio, los desaparecidos, las sistemáticas violaciones a nuestros derechos. De usted.

**Enrique J. Simón**  
**Unidad 5 - Mercedes (B)**  
**Pcia. Bs. As.**

*Cerdos y Peces 9*

# SUICIDAS:

*El intento de abordar el tema del suicidio puede resultar una suerte de laberinto sin salida, donde las respuestas —parciales, teñidas de ausencias, temerosas a veces— conforman en definitiva un diagnóstico de la situación. Es decir la resistencia que desde las esferas oficiales hasta el último estamento de la sociedad, opera sobre nuestro país, empecinado desde hace mucho tiempo en negar el estado de cosas, en un intento de cerrar los ojos frente a la realidad para anular la existencia de su problemática.*



## EL MANDATO DE LA MUERTE

Lamentablemente luego de 10 de años de profesión en una realidad tan crítica, tan dura como la nuestra, las experiencias de consultorio resultaron muy ricas''. Esta fue la reflexión final que realizó Mirta Fabre —psicóloga, miembro fundador del Instituto de Psicología Evolutiva y Creativa; Ex docente en la Facultad de Filosofía y Letras, carrera de psicología; Expositora sobre Shamanismo y Psicoanálisis en el Congreso Internacional de Psicoterapia (Río de Janeiro)— al concluir el reportaje. Con ella abordamos el tema del suicidio, luego de desencuentros, cassetes que no grababan, impedimentos diversos que iban surgiendo a lo largo de la entrevista. Donde Tánatos quería erigirse en dueño y señor de la nota, pudimos reivindicar el intento. Este es el

resultado de una prolongada charla, sobre una de las problemáticas menos abordadas por nuestra sociedad.

—Mirá, yo me dedico exclusivamente a este tema, pero años de experiencia como escucha, me han llevado a reflexionar mucho sobre el tema. Tanto sobre el suicidio concreto, como sobre los distintos microsuidicios que cotidianamente e inconscientemente, se realizan en la vida.

Esto es lo que me parece más peligroso porque el no reconocimiento dá como resultado el que no llegue la ayuda necesaria antes de que se consume el intento del suicidio. Porque el intento del suicidio es la culminación, el punto culminante de una manifestación que se viene dando en la vida cotidiana.

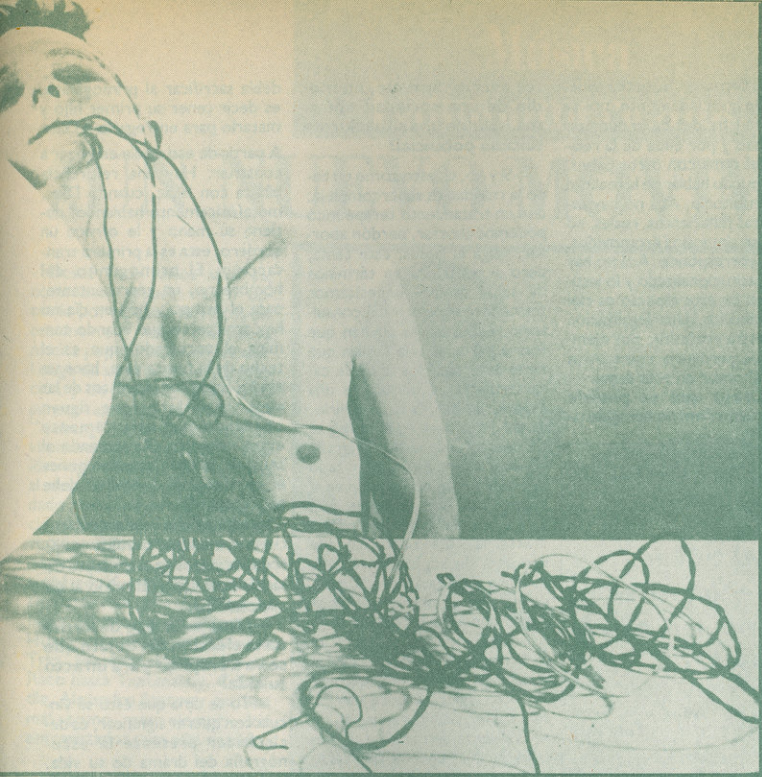
Para hablar del microsuidicio

te voy a dar un ejemplo: un muchacho de 25 años que entra en relaciones de pareja con una mujer que tiene 12 años más que él. El no es conciente de que está con una mujer que ya no le puede dar hijos y habla de sus hijos como si fuera algo natural.

En realidad en ese no reconocimiento de la situación hay una especie de muerte por la imposibilidad potencial de procrear.

—¿Considerás que un vínculo donde no hay posibilidades trascendentes de perpetuarse, lleva impreso una tendencia marcada hacia el suicidio?

—Sí, esto es un modo de suicidarse. Yo me refiero a la trascendencia, que tal vez prototípicamente se ligue al hecho de tener hijos, pero esto no es exclu-



sivo. Con relación a este caso te diría que el síntoma suicida radicaba en que él para poder mantener esta pareja no trabajaba, no construía un hogar, no concretaban, ni él ni ella, absolutamente ningún elemento de creatividad.

Cuando hablo de trascendencia y de perpetuarse, me refiero a todo aquello que signifique el reciclaje de lo vital. Algunos trascienden a través del trabajo, otros de la vida artística, otros a través de la familia, otros en el fútbol, otros en el dinero. Hay trascendencias más elaboradas, otras menos elaboradas.

—Hay muchos casos de personas gay que culminan su vida con el suicidio. ¿Crees que esto se da exclusivamente como forma de matar a la sociedad que los rechaza?

—Mirá creo que esto se remite fundamentalmente a la dificultad de trascender. Entonces, en tanto un gay encuentre una forma creativa de vivir, su trascendencia como ser humano y el re-

ciclaje de lo vital está cumplido, pero no todo el mundo tiene esa posibilidad.

No es exclusivamente la no función de padre la que puede determinar esta suerte de microsicidio o de suicidio. Volviendo al caso anterior te puedo decir que toda la vida de ese individuo estaba puesta al servicio de algo que no tenía futuro, que no tenía posibilidades de concretarse en nada. Esto lo considero como un embrión del suicidio, como esas partes de la vida que estamos, entre comillas, acostumbrados a sacrificar sin darnos cuenta, sin darnos cuenta estamos todos entregando jirones de vida.

—¿El suicidio surge imprevisiblemente o existe una estructura previa de la personalidad que tiende hacia esa situación?

—Tiene que existir una base estructural en la persona para que en situación límite aparezca el deseo por suicidarse. Esa base estructural está dada por una indiscriminación entre Tánatos y

Eros, entre la conciencia de la muerte en sí y la conciencia de lo vital.

—¿Podés ejemplificarlo en casos concretos?

—Por ejemplo aquel que depositando toda su unión con el mundo a través del fútbol, hace depender sus ganas de vivir del resultado de un partido; el caso de los abortos donde por momentos podés llegar a ver con mucha claridad cómo se jugó con la posibilidad de dar vida simplemente para darle muerte: "Ah, puedo, qué bien" y en realidad es un ataque al cuerpo, a una zona del cuerpo sagrada y es un ataque que por la huella que deja resulta muy difícil de borrar. Hay diferencias obviamente.

—¿El suicida potencial discrimina entre la muerte en sí misma y el acto de eliminación de su vida?

—En la realidad, no. Todo lo que se hace contra los demás o todo lo que un suicida potencial organiza en su vida, atenta contra su propia vida. En el caso de quien

concreta el acto es muy común haber escuchado que su expectativa era, a través de ese acto, castigar a todos aquellos que no escucharon su llamado, su pedido de ayuda. Si realmente se diera cuenta que está matando su vida, el acto quedaría impedido.

Como en realidad está matando a alguien que tiene depositado internamente, a un sujeto al que ama tanto que no lo puede abandonar, pero que al mismo tiempo odia tanto como para llevar a su máxima expresión el deseo de muerte, si tuviera conciencia, no consumaría el acto. Esto tiene que ver con lo siniestro, con aspectos muy familiares por un lado pero al mismo tiempo muy atentatorios.

—¿Existe alguna relación entre el incremento del suicidio en nuestro país y la situación crítica por la que atraviesa?

—Sí, evidentemente sí. En lo que hay que ser muy cauto es en no poner todo el acento del incremento de los suicidios en la situación del país, porque no todo el mundo que soporta esta situación que vivimos desea suicidarse; hay factores puramente individuales que entran en juego, que tienen que ver con la historia de esa persona que se entremezclan con la situación social. La realidad es hipercompleja, nada puede ser explicado por causa y efecto.

—¿Pero de cualquier manera puede decirse que en los últimos años hubo una mayor tendencia social hacia Tánatos que hacia Eros?

—Sí, sin entrar en consideraciones de tipo político, desde hace más o menos 15 años por motivos x se dio esta tendencia que la podés ver a través de la represión, la inconciencia frente a la represión. Mucha gente por ahí honestamente, en pleno Mundial decía: "Aquí no pasa nada, está todo bien" o "vayamos a las Malvinas que total somos los campeones", "la muerte no nos va a llegar", es decir lo podemos ver en todo lo que es pulsión de muerte. Si bien entran a jugar factores individuales también la sociedad tiene en el suicidio su grado de responsabilidad. La inestabilidad emocional de los individuos es una forma de suicidio colectivo. Una sociedad que no cuida a sus criaturas, es una

# SUICIDAS

sociedad que atenta contra sí misma, porque nadie puede regenerarse o autoregenerarse dentro de una enfermedad.

No creo que podamos caracterizar a nuestra sociedad como suicida, pero de cualquier manera no caben dudas de que Tánatos se ensañó entre nosotros.

En aquellas sociedades donde se hace hincapié en el confort pero se dejan de lado los aspectos básicos, trascendentes de la sociedad, se está potencialmente sembrando la tierra del suicidio, esto sucedió acá en el tiempo de lo importado.

—¿Existen estadísticas so-

bre el tema en nuestro país?

—Desgraciadamente no se tiene mucha idea de lo que pasa en el país y por ende de la relación del tema con otros países. Yo te puedo hablar de la realidad del consultorio. Acá no hay estadísticas fehacientes, reales, no se hacen simposios promovidos, como corresponde. Acá no hay nada institucionalizado y lo institucional en este aspecto es casi determinante. Una legalización de nuestra profesión, por ejemplo, nos permitiría entre otras cosas ahondar en este tema.

—¿Crees que es posible con tratamientos terapéuti-

cos exclusivamente, en medio de una sociedad enferma, salir de una situación de suicidio potencial?

—Sí y no, en esto como en todo la realidad es supercompleja; con un tratamiento terapéutico podemos abortar, perdón abor- dar, valga el lapsus, este tema, pero si pensamos en términos de salud mental necesitamos trascender el marco del consultorio. El suicida es alguien que forma parte de una familia que tiene determinados tipos de características, el suicidio es una especie de delirio o un delirio, de ahí que el acto en sí mismo se dé dentro de una escenografía especial donde está simbolizado perfectamente hacia quién va al ataque, con qué objetivos, qué es lo que se promueve. Para abarcar la problemática hay que tomar al suicida potencial, a la familia donde está inmerso porque ella de algún modo lo elige como depositario crítico de la situación, ese será el Cristo, el redentor que va a salvar la locura familiar. Esto es muy doloroso, pero lógicamente se atenúa, se hace un paréntesis, hasta que se comienza un reciclaje. La familia luego tiende a unificarse más a partir del dolor y de la culpa. El suicidio tiene que ver con la infancia y con la adolescencia, con su "¡papá cómo me inserto en el mundo, mamá adónde vuelvo!", esa dinámica tan particular que se da en este período. Esto es un llamado de atención hacia qué hacemos con nosotros, con nuestros hijos que son aquellos que nos van a trascender, que son parte de nuestra obra. ¿Vivimos sólo nosotros y que ellos se arreglen como puedan? ¿o les damos armas para luchar? Este es un tema poco tocado pero que basamente nuestro ser en el mundo. En la búsqueda de sentirse unido al mundo el hombre constantemente realiza sacrificios que son nuestros suicidios diarios como forma de pagar, a través de esos sacrificios el sentirse unido a Dios. La palabra religión, que viene del latín, quiere decir religar, volver a unir. El hombre tiene una necesidad de unión con sus pares, llamalo sentimiento gregario, espíritu trivial, y para sentirse unido va sacrificando partes de sí mismo. En la antigüedad una pareja para ser tal,

debía sacrificar al primogénito, es decir tener su primer hijo y matarlo para entregarlo a Dios.

A partir de eso podía empezar a construir. Hay una referencia bíblica con Isaac, cuando Dios, metafóricamente hablando, detiene su mano y le ofrece un cordero, esta es la primera transacción. El primogénito del hombre no, un representante; pasa el tiempo y hoy en día no hay arquitecto que cuando termina el cofrado, que es el techo de la futura casa, hace un asado. Estos son los restos de las viejas tradiciones que siguen operando inconcientemente entre nosotros. Relacionado al tema del suicidio es como poner el sacrificio allí donde no debe ser colocado.

Resulta mucho más accesible a cierta mentalidad, sacrificar los jirones de vida. Y es el concepto de sacrificio el que está unido al de microsuidios.

—¿Qué es lo que determina la elección del objeto que se va a emplear para un acto suicida?

—Yo te diría que esto se vincula con querer significar, es decir hacer presente la escenografía del drama de su vida. Por ejemplo una persona de sexo masculino, que se sintió ahogado por su madre, para salir de ese ahogo busca intuitivamente una pareja que lo haga sentirse hombre. Pero como él se desvaloriza mucho, busca una pareja desvalorizada, en donde él mismo le está diciendo "mirá vos no te merecés más que esto, así que agarralo". Entonces el odio es muy profundo y el amor también porque a través de este vínculo el puede sentir que es hombre. Desde la desvalorización se promueve en algún sentido la infidelidad y cuando se va a dilucidar la situación —esto es un caso hipotético— la persona se suicida después de varios intentos. La escenografía buscada es un lugar significativamente simbólico para la pareja. La escenografía buscada es un lugar significativamente simbólico para la pareja. Es su lugar de encuentro y donde se recrean todos los elementos: padre, madre y vínculos.

Laura Haimovichi

## ESTADÍSTICA DE LLAMADOS ATENDIDOS EN UN AÑO

**El Centro de Ayuda al Suicida, CAS, funciona en Buenos Aires desde hace 17 años. Su servicio tiene un número, 45-9897.**

	Años 1980/81	Años 1981/82	Años 1982/83	Totales
<b>TOTAL DE LLAMADOS EFECTIVOS:</b>	2.461	2.185	2.605	7.251
<b>MUJERES:</b>	1.649	1.523	1.734	4.906
<b>HOMBRES:</b>	812	662	871	2.345
<b>TOTAL DE LLAMADOS DE CRONICOS:</b>	502	259	405	1.166
<b>MUJERES:</b>	342	174	178	694
<b>HOMBRES:</b>	160	85	227	472
<b>EDADES MUJERES</b>				
- 14 a 35 años:	409	239	510	1.158
26 a 35 años:	273	312	326	911
36 a 45 años:	236	235	219	690
46 a 55 años:	168	199	180	547
56 a + años:	109	158	141	408
<b>Sin Especificar:</b>	454	380	358	1.192
<b>EDADES HOMBRES</b>				
- 14 a 35 años:	245	181	251	677
26 a 35 años:	194	137	260	591
36 a 45 años:	31	77	65	173
46 a 55 años:	27	47	48	122
56 a + años:	28	20	53	101
<b>Sin Especificar:</b>	287	200	194	681

# Música Latinoamericana:

## ¿UN NUEVO MOVIMIENTO?

Desde hace varios años ya, numerosos grupos vienen optando por rescatar las raíces del continente y hacer una nueva música popular latinoamericana. Luego de siete años de marginación y de trabajo subterráneo parece aparecer la punta del "iceberg" de un definitivo movimiento que responda a esta ideología musical. Los festivales al aire libre parecen haber ayudado a una mayor compenetración entre estos artistas de diversos estilos. Muchos son los nombres de esta generación que surge con fuerza de movimiento, desde Raíces Incas u Ollantay hasta Viracocha, Urubamba y Huancarará; desde el Fontova Trio, Salsanata o Alejandro de Raco hasta Tantanakuy, Comedia, Alejandro Santos y muchos más como, por ejemplo, los entrevistados para esta ocasión.

### "FORMAMOS PARTE DE UNA RESISTENCIA CULTURAL"

**La Fuente** nace en pleno 1978 y de inmediato el público reconoce en su música acústica (quizás algo forzada hacia lo acústico por causas económicas) una propuesta original, si bien no la diferencia claramente del panorama del rock.

—Siempre nos trataron como si fuéramos los rebeldes del medio. La nuestra es un tipo de música que parece no estar computada; de repente en un recital te ponen "música latinoamericana" y tampoco es tan así... Tiene algunas cosas pero es una gran pileta, una búsqueda. —Dicen sus integrantes: Andrés Grimsditch; Coco Romero; Uki Tolosa y Onfel Brun.

—Este año se hicieron más evidentes los grupos con una onda latinoamericana, ¿por qué?

—Es lógico que después de toda esta castración cultural la gente se vuelva a buscar lo que



JORGE CUMBO

*"Los movimientos son siempre partes aisladas, cada tipo hace su trabajo individualmente. Si lo ves ahora, un grupo no hubiera existido sin el otro, pero no había una preparación de antemano: era un grupo de gente relacionada entre sí por edad e ideas musicales".*

*Litio Nebbia*

más le pertenece. El hecho de que surjan nuevos grupos tiene que ver también con la predisposición de la gente a escuchar; podés tener 50 grupos que hagan música andina pero si no hay recepción en la gente o si la conciencia general del país no está preparada, no pasa nada. Las razones son difíciles de detectar porque son como gérmenes que vienen de hace mucho tiempo atrás. Además con el tiempo la gente y los músicos se van dando cuenta de que esa revalorización es como curar una herida histórica. Todos crecimos mirando el movimiento del rock inglés, con toda una forma de ser que no tiene nada de malo sino que era algo totalmente estereotipado de nuestras formas.

—¿No es una contradicción que la mayoría de los músicos que ahora exploran lo latinoamericano hayan comenzado haciendo o escuchando rock?

—Es bueno que los músicos en algún momento tengan esa contradicción. Todos, en mayor o menor grado, vivimos en un ambiente de rock, escuchamos a Los Beatles, y eso fue uno de los primeros despuntes de una forma de vida nueva y de algo que se rechazaba. Objetivamente, el rock en nuestro país —como rock estilo heavy metal— no cumple la "función histórica" que le correspondería a un tipo de música. O sea que es poco comprometida con las ilusiones de la gente sencilla. Y eso sí lo cumple la nueva búsqueda.

—¿Cómo fue evolucionando su música?

—Se define sola. Lo que pasa es que hay una base bastante clara, como una especie de resistencia. Nadie puede negar que hemos vivido como topos y eso creó una falta de comunicación entre la gente y entre los músicos. Cuando empezamos predominaba la inocencia y las ganas de tirar ondas para juntarnos.

—¿Actualmente hay un verdadero intercambio

## entre los músicos que están en esta búsqueda?

—El problema es económico y de falta de tiempo. Las ganas siempre están y hemos hecho cosas como "La pasión según San Juan", pero en la práctica hay muchas limitaciones. Nosotros implementamos bastante la posibilidad de invitar músicos como Huancará o Rosendo Martínez pero aún así no es lo más típico ya que no hay un desarrollo que permita hacer las cosas con cierta tranquilidad. Es todo casi a nivel subte.

## —¿Con mayor intercambio puede surgir un nuevo movimiento?

—La cosa se viene gestando desde hace rato, nada más que la estructura ha tratado de negar que la juventud hace cosas. El movimiento está, lo que pasa es que recién ahora se está dando luz a esto. También pasa que la cultura aparentemente depende de lo que muestran los medios, por eso lo de un nuevo movimiento puede parecer que depende de los medios de comunicación. Aunque si un productor decidiera hacer un pequeño Woodstock con los grupos más nuevos, quizás armaría un movimiento o lo formalizaría.

## —¿Qué va a pasar de ahora en más con todo esto?

—La raíz de la tierra al final gana. Jaime Torres dice que no hay que asombrarse si se va a Jujuy y tocan un carnavalito con batería y guitarra eléctrica. Eso también es válido, lo único importante es que se mantenga el espíritu.

## "LA MUSICA DEL BARRIO"

San Pedro Telmo es un numeroso grupo integrado por Rubén Rainieri, Jorge Luján, Fernando Dhaini, Osvaldo Bigas, Miguel Mendonca, Daniel Riga, Patricia Balado y Jorge Magliarella. Estos tres últimos explicaron su sencilla propuesta de comunicarse con la gente directamente, en las plazas y en los parques, de "llevarle lo nuestro a la gente de cualquier manera".

—Cuando empezamos, en 1981, partimos de la necesidad de ver que todo estaba mal, buscamos comunicarnos con el público y afluir con alegría y espontaneidad. Fue marcar el comienzo de una etapa porque, para esa época, no se había oído

hablar todavía de la música en las calles. Nosotros somos producciones del barrio, magnetizadores de toda la mierda. Surgimos como una respuesta, queríamos decir "no", y decirlo en las plazas era la manera más directa. El laburo era despacito, no se podía decir un "no" grande sino que era un "no" cada domingo, de a poco. Porque este período de represión nos ayudó a nosotros y a la gente del arte, en general, a aprender a decir que no sin que ellos se dieran cuenta. Una manera más sutil de enfrentarse. En el arte tiene que haber una oposición creativa.

## —La mayoría de los grupos que hacen música con raíces folklóricas latinoamericanas poco tienen que ver, musicalmente con el folkloro tradicional...

—Lo importante es reflejar el folkloro de la calle, el que vivimos todos los días: la música del barrio. Nosotros partimos de una música que, por ahí, la podemos tomar desde los inmigrantes más todo lo que se fue dando acá. Hay gente que empezó esto hace muchos años y ese lugarcito se lo fue haciendo a panchazos. Nosotros muchas veces compartimos recitales con Fontova, por ejemplo, o con La Fuente, y entre nosotros nos vamos influyendo. Lo importante es tener una sólida base cultural que te permita no tenerle miedo a las cosas que nos llegan de afuera. Y que lo de afuera te sirva para enriquecerte o para, comparativamente, valorar lo tuyo.

## —¿Por qué eligieron esta forma musical?

—No nos sentamos para decidir qué música íbamos a hacer, hubo un acuerdo de que necesitábamos una música que nos movilizara y que movilizara a la gente. Partimos de una música alegre y no porque quisiéramos tapar la tristeza porque aún un tema rítmico puede ser muy fuerte y triste. Es decir, no hacemos música para reírse. Además está la manera de interpretar, nosotros no hacemos un joropo como de pronto podría hacerlo Cecilia Todd sino que lo hacemos a nuestra manera, de una forma muy especial y personal. De pronto hacemos un joropo con violín y batería, una mezcla que no pasa por el

simple hecho de mezclar sino por los instrumentos que conocemos y que manejamos.

## —¿Se puede decir que está surgiendo un nuevo movimiento?

Sí, se está gestando una cosa que va para adelante y que no va a parar más. Además un movimiento no es algo claro sino que es algo masivo que surge. Y más allá de que haya estilos distintos, hay una línea musical que se da naturalmente. Nosotros hacemos un tipo de música que se puede asociar con La Fuente, con Viracocha... y ésto no se dio porque la onda fuese hacer este tipo de música sino porque cada uno lo fue haciendo por separado y la sintió de esa manera. Esto se fue dando sin mucho contacto entre los músicos pero, de pronto, se dio que empezamos a compartir escenarios ya que los que organizaban festivales pensaban que uno tenía que ver con otros grupos. Y también de afuera nos empezaron a asociar... ¡Es así! Los movimientos

tardan años en surgir, sufren una lenta evolución, pero aparecen de golpe, cuando por fin se ganó ese espacio que se ha venido buscando.

## "NO ES UN MOVIMIENTO"

Según Jorge Cumbo "no se puede hablar de un movimiento. Lo nuestro, el hecho de hacer música latinoamericana, no es nada nuevo ni es una postura".

En Cumbo se conjugan la experiencia de 25 años de música y un profundo conocimiento de la cultura latinoamericana. Tanto él como Lucho González, quien también se plegó a esta charla, crecieron escuchando grupos vocales folklóricos como Los Huanca Huá y Los Trovadores. Sin embargo, Jorge también reconoce cierta influencia del "Rock alrededor del reloj" de Bill Haley o, luego, de "Twist y gritos" de Los Beatles, por ejemplo.

— Los rockeros, en general, no recurren a ritmos la-



## latinoamericanos.

J. Cumbo — Es verdad, los rockeros en general no utilizan estos ritmos. Miguel Cantilo, con quien estoy trabajando ahora, es una excepción. Recuerdo que una vez fui a ver un recital de un músico de rock, tocó 19 rock'n roll y un solo tema más o menos latinoamericano. Pero antes de tocarlo se mandó todo un discurso sobre la patria, la tierra... Esa excepcional integración del rock y de la música foránea (no hay que olvidar que la mayoría somos inmigrantes) con el folklore da una fusión o un folklore de proyección que es muy válido.

L. González — Sí, pero yo noto que a veces no tiene nada que ver con las raíces. Que no son verdaderas chacareras o zambas sino temas "con aire de zamba".

J. Cumbo — Es que muchos se ponen a hacer este tipo de música sin haber profundizado en la forma de cada ritmo. No hay un estudio real. Es un poco el entusiasmo con un carnavalito o un huaynito lo que lleva a tratar de incorporar cosas. Una vez acompañábamos al grupo Ollantay en una gira, íbamos al Tantanakuy, y en el micro Lucho se puso a cantar canciones folkloricas peruanas —muy poco conocidas acá— y hubo un silencio impresionante primero y después, claro, se prendieron al ritmo. Es decir que a pesar de haber viajado, ellos no habían tenido la posibilidad de escuchar a un peruano cantando temas de su folklore. No conocemos profundamente toda la música latinoamericana.

— Entonces, ¿hay que volver a insistir en lo tradicional?

J. Cumbo — El folklore debe evolucionar, es la música de los pueblos y si los pueblos evolucionan... Pero, además el folklore no es puro. Siempre hubo intercambio, desde los comienzos remotos de la música del continente. Con que una tribu de tambores incorporara flautas de otra tribu ya hay influencias.

L. González — Además es difícil poner ciertas nomenclaturas. Hay que investigar y eso es trabajo de los escritores. Lo que nosotros hacemos es simplemente música.

— ¿Música popular?



SAN PEDRO TELMO

L. González — Sí, quizás sería música popular latinoamericana, incluyendo a Brasil.

— Últimamente, con las visitas de Blades y Quilapayún, parece renacer el intercambio latinoamericano. ¿Cuál es su importancia?

J. Cumbo — Es fundamental, espero que haya más intercambio aún con este gobierno y que se apoyen más las giras de los músicos argentinos al exterior. Cada vez que salen son un éxito, pero son muy pocas y siempre se la juegan con dinero propio como el caso de Atahualpa Yupanqui o el de Piazzolla.

L. González — Yo creo que para las grabadoras y las empresas discográficas nuestra música va a empezar a ser negocio y, entonces, va a haber más apoyo de los medios de comunicación. La diferencia va a ser que, en vez de que el negocio sea manejado e impuesto desde "arriba", se va a imponer el gusto del público.

## "ESTAMOS PARA LEVANTAR EL ANIMO"

Salseros viejos. Así se definen los integrantes de **Makumagüella**: Floreal Isla, Lito Salvador, Claudio Mendy, Víctor Cejas, Jorge Coulin, Lolo Puga, Carlos Cuenca y Marcelo Ter-

ze. Floreal y Lito están tocando juntos desde hace veinte años, tuvieron un grupo llamado "Bembé", y sólo hicieron una forzada pausa cuando lisa y llanamente no había música latina "porque se tapó todo lo que sea latinoamericano".

— ¿Por qué hacen estrictamente salsa y no otro ritmo latinoamericano?

— Tomamos contacto con la salsa pura y exclusivamente por los discos. Y hacemos esta música porque nos hace bailar, gozar y sentirnos integrados al lugar donde vivimos: Latinoamérica. Pero no hablemos de salsa solamente porque ésta entra dentro de una temática que es la música tropical. Se denomina salsa al nuevo movimiento en el cual se cantan cuestiones de la vida, sería la música urbana o el canto popular del Caribe. Antes se hacía una música tropical con pocas letras y con coros muy repetitivos, ahora se comenzó a hacer con más poesía, usando autores como Martí, García Márquez o Guillén. Queremos lograr que en la Argentina se conozcan bien los ritmos del Caribe, porque lo que ha llegado hasta ahora fue una visión más comercial. La salsa está entrando actualmente gracias a que empezó llegar el trabajo de Rubén Blades, pero hay mucha gente más detrás de eso. En Nueva

York, por ejemplo, hay lugares donde pueden llegar a tocar hasta siete grupos en un baile.

— ¿Qué hay de cierto en que el argentino no se prende de la alegría y al ritmo contagioso de la salsa?

— Es verdad, aunque últimamente no se prende en nada. Desde Malvinas hay una especie de síntoma de llegar un poco más a la superficie, pero en general todas esas ganas de vivir se fueron perdiendo y fue bajando la presión anímica de la gente... eso es irse autodestruyendo.

— ¿Qué les parecen las demás músicas de Latinoamérica?

— Total. Escuchamos algo andino y nos encanta; la música de acá nos gusta sin nacionalismo ni politización alguna. No es una cosa ideológica sino de sentimiento; la música de América tiene un color definido, su cadencia y su forma. Por esa particularidad que tiene hay que defenderla.

En otros países de América la salsa es un movimiento en sí. Acá se fue juntando con los demás ritmos latinoamericanos como el folklore y la música andina, aparentemente formando un frente común, ¿es así?

— A través de los últimos años están apareciendo grupos que hacen desde candombe hasta música andina y se está gestando una cosa con el idioma castellano. Todavía no hay una dirección clara ni una coordinación entre los grupos, pero sí hay un frente latinoamericano que se está armando de una forma totalmente independiente. No hay una coordinación porque la música es muy obrera y el ser humano tiene que trabajar mucho para poder vivir, entonces no queda tiempo para charlar y coordinar. Lo que haría falta sería unir el movimiento... capaz que de pronto nos juntamos todos en un lado y empezamos a sacar un diario latino, a hacer recitales de esta música en un teatro grande, a intercambiar cosas. Yo propondría que se aproveche la ocasión de esta nota para proponer una verdadera unión entre todos los grupos.

Eduardo Berti  
Marcelo Fernández Bitar

# LA REPRESION DEL HOMOSEXUAL EN EL PROCESO

**Completamos en este número la investigación realizada por nuestro colaborador Néstor Perlongher en el N° 23. El tema de la represión del homosexual se planteará seguramente en la próxima democracia ya que requiere una pronta definición en el sentido de incluirlo dentro del tema de los derechos humanos.**

A partir de 1976 se desata una persecución sistemática y organizada contra la homosexualidad, en el marco de la política de "extirpación radical" de la subversión del Proceso de Reorganización. El Buenos Aires del '77, '79 y '81 tenía el aspecto de una ciudad ocupada. Las comisarías disponían (y disponen aún: esta constante vacilación entre pasado y presente refleja el hecho de que el proceso parece lejos de haber terminado), de una cuota diaria de sospechosos a detener por día. Controles de automóviles, trenes, detenciones masivas, cierre de calles, irrupciones en bares, restaurantes, cines y otros procedimientos por el estilo, pasaron a formar parte de las costumbres locales.

La represión específicamente anti-homosexual comenzó a pocos días del golpe con aparatosas clausuras de boites gay's. Pero se desató con furia en marzo de 1978, como parte de la "limpieza" previa al Mundial de Fútbol. En esa época, los patrulleros fueron equipados con un oneroso sistema de identificación electrónica, llamado "DIGICON", que permite averiguar al instante los antecedentes policiales de cualquier sujeto.

A partir de ese momento las razzias se suceden con vertiginosidad.

El simple hecho de caminar por la calle o de estar sentado en un bar, se convierte en actos peligrosos. Los "gay's", aún los

"tapados", son crecientemente reconocidos y arrestados. A veces se utilizan prostitutos adolescentes para que seduzcan y luego acusen al vicioso (yo mismo fui amenazado con eso por la policía de Mendoza).

Otros procedimientos son menos barrocos: automóviles particulares, patrulleros y hasta agentes de tránsito, arrestan al gay, aunque no esté haciendo nada. La pregunta terrible es: "¿Soltero?"

Los boites gay's han funcionado siempre en una zozobranza clandestinidad, obtenida mediante la "coima" de algún sector policial. Pero nunca se puede comprar a toda la policía; inevitablemente, algún sector no "arreglado" irrumpe en los dancings y detiene a todos los presentes.

Así, LA GAYOLA, de Caseros, funcionaba gracias a un arreglo; pero la gestión directa del Obispo de San Martín logró la intervención policial y la detención de 200 parroquianos. Las cifras de detenidos en estos operativos se incrementan con rapidez: caen Experiment, Pato's, Privado, Freedon, Macedonio.

El modus operandi de la policía porteña buscaba —según declaraciones del jefe de la Sección Moralidad de la Policía Federal, (jornadas de patología social, julio 77), "espantar a los homosexuales de las calles para que no perturben a la gente decente."

Esta guerra sucia contra la perversión, se completó con la prohibición de toda mención, oral u escrita, del tema. Homosexualidad, anticoncepción, relaciones extraconyugales, drogas, etc. fueron vedados en los medios de comunicación.

El silencio oficial sobre el tema se extendió a la prensa, que a lo sumo daba una que otra noticia de las razzias de la crónica policial. Recién el 30/11/81, **The Buenos Aires Herald** dedicaba una nota a una razzia en la Feria de Artesanía de Plaza Dorrego: la policía interrumpió un show musical, llevándose detenidos al cantante y veinte de los presentes. La justificación policial: "hay mucha gente amoral, homosexuales y ese tipo de gente en la plaza".

La represión de los homosexuales se inscribe dentro de la generalizada violación de los derechos humanos que llevó a cabo la dictadura en nombre de la lucha contra la subversión. Los militares puntualizaban: "Sub-

versión no es sólo poner una bomba, es todo lo que intenta subvertir una norma: las relaciones prematrimoniales, el aborto, las drogas, el adulterio, la homosexualidad."

Si bien el derrumbe general del régimen ha ablandado la furia puritana (hoy en día los policías suelen vigilar sin detener), sería optimista pensar que los dispositivos de control cotidiano estén en vías de ser desmantelados en breve plazo.

En tanto esa universal conspiración del silencio sobre la represión a los homosexuales, y el aparato de los edictos policiales en general no sean radicalmente rotos —en tanto no sea conquistada la libertad de desplazarse, circular, hacer uso de la calle como lugar de vida, de amor, de debate, de deambuleo—, seguirán siendo realistas los versos del poeta Osvaldo Lamborghini:

*"En los alrededores de Once, en mi recorrida, hice negocio con un rengueto y nos fuimos juntos. Con cuidado. Había que rehuir a los patrulleros."*

**Néstor Perlongher**

## EL MARACAZO

Ese es el nombre de un evento a realizarse el 11 de diciembre en el Parque Chacabuco desde las 12 horas con entrada completamente libre. PRODUCCIONES MATE, que organiza el acontecimiento, ha comprometido la presencia para ese día de: FONTOVA TRIO, SAN PEDRO TELMO, MIGUEL ABUELO, MAKUMAGUELA, ANIBAL FORCADA, JORGE CUMBO, CLAUDIA PUYO y LA NAVE.

Desde ya CERDOS Y PECES adhiere a la propuesta e invita a todos los lectores a llevar su maraca para festejar juntos el primer día de la democracia.

## UN POSTRE DE RICOTA

El maracazo es al "otro día", pero como suculenta despedida de la dictadura, el 9 de diciembre a las 24.00 Hs. en el teatro Bambalinas, reaparecen las huestes de PATRICIO REY Y LOS REDONDITOS DE RICOTA con su nueva y explosiva formación, a saber: SKY en guitarra, Roberto PETINATTO en saxos, Alejandro PENSA en batería, SEMILLA en bajo, INDIÓ SOLARI en canto, RICARDO GOROSITO en guitarra, TITO EL MUFERCHO en Filosofal, Enrique SYMNS en erotomanía, Marcia SCHWARS en muñecas y el BALLET RICOTERO.

Esta cita, por supuesto, es absolutamente impostergable.

Recomendación muy especial: sacar las entradas con bastante anticipación porque se corre el riesgo de quedar afuera.